

RABI AHARÓN SHLEZINGER

EL PODER CURATIVO DE LOS SALMOS



EDICIONES OBELISCO

Si este libro le ha interesado y desea que le mantengamos informado de nuestras publicaciones, escríbanos indicándonos qué temas son de su interés (Astrología, Autoayuda, Ciencias Ocultas, Artes Marciales, Naturismo, Espiritualidad, Tradición), y gustosamente le complaceremos, o consulte nuestro catálogo en: www.edicionesobelisco.com

Colección Cábala y judaísmo
EL PODER CURATIVO DE LOS SALMOS
Rabi Aharón Shlezinger

1.ª edición: noviembre de 2023

Corrección: *Elena Morilla*

© 2023, Aharón Shlezinger
(Reservados todos los derechos para la presente edición)

© 2023, Ediciones Obelisco, S. L.
(Reservados todos los derechos para la presente edición)

Edita: Ediciones Obelisco, S. L.
Collita, 23-25. Pol. Ind. Molí de la Bastida
08191 Rubí - Barcelona - España
Tél. 93 309 85 25
E-mail: info@edicionesobelisco.com

ISBN: 978-84-1172-070-0
DL B 18254-2023

Impreso en los talleres gráficos de Romanyà/Valls S. A.
Verdaguer, 1 - 08786 Capellades - Barcelona

Printed in Spain

Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación, incluido el diseño de la cubierta, puede ser reproducida, almacenada, transmitida o utilizada en manera alguna por ningún medio, ya sea electrónico, químico, mecánico, óptico, de grabación o electrográfico, sin el previo consentimiento por escrito del editor. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

ÍNDICE

Prólogo	7
El canto de los levitas.....	7
Los Salmos en el libro de oraciones.....	8
Salmos en la bendición por comer pan	10
Los Salmos en las bendiciones	12
La presencia constante de los Salmos	13
Conexión con el Creador en todo momento	15
Un caudal inmenso e inagotable	15
Salmos recomendados para dolencias específicas	17
Salmo para una mujer embarazada	17
<i>Traducción</i>	17
<i>Hebreo</i>	17
Salmo para enfermedad de los ojos.....	18
<i>Traducción</i>	18
<i>Hebreo</i>	18
Salmo para niño que llora	19
<i>Traducción</i>	19
<i>Hebreo</i>	19
Salmo para salvarse de toda aflicción	20
<i>Traducción</i>	20
<i>Hebreo</i>	20
Salmo para salvarse de una angustia	20
<i>Traducción</i>	20
<i>Hebreo</i>	21
Salmo para toda cosa mala	22
<i>Traducción</i>	22
<i>Hebreo</i>	22

Salmo para la fiebre.....	23
<i>Traducción</i>	23
<i>Hebreo</i>	24
Salmo para fiebre continua.....	24
<i>Traducción</i>	24
<i>Hebreo</i>	24
Salmo para quien perdió peso por una enfermedad	25
<i>Traducción</i>	25
<i>Hebreo</i>	25
Salmo para deterioro de huesos y extremidades	26
<i>Traducción</i>	26
<i>Hebreo</i>	28
Salmo para salvarse de todo mal	29
<i>Traducción</i>	29
<i>Hebreo</i>	29
Salmo para fiebre cuartana	30
<i>Traducción</i>	30
<i>Hebreo</i>	31
Salmo para fiebre continua.....	32
<i>Traducción</i>	32
<i>Hebreo</i>	34
Salmos para pedir sanación	34
Temblor del cuerpo.....	35
<i>Traducción</i>	35
<i>Hebreo</i>	35
Memoria y corazón	35
<i>Traducción</i>	35
<i>Hebreo</i>	36
Ojo derecho	36
<i>Traducción</i>	36
<i>Hebreo</i>	37
Ojo izquierdo.....	37
<i>Traducción</i>	37
<i>Hebreo</i>	37

Bazo.....	38
<i>Traducción</i>	38
<i>Hebreo</i>	38
Estómago superior	38
<i>Traducción</i>	38
<i>Hebreo</i>	39
Riñones.....	39
<i>Traducción</i>	39
<i>Hebreo</i>	39
Fosa nasal derecha.....	40
<i>Traducción</i>	40
<i>Hebreo</i>	40
Mano derecha	40
<i>Traducción</i>	41
<i>Hebreo</i>	41
Mano izquierda.....	41
<i>Traducción</i>	41
<i>Hebreo</i>	42
Fosa nasal izquierda.....	42
<i>Traducción</i>	42
<i>Hebreo</i>	42
<i>Traducción</i>	43
<i>Hebreo</i>	43
Pie izquierdo	43
<i>Traducción</i>	43
<i>Hebreo</i>	44
Oído derecho.....	44
<i>Traducción</i>	44
<i>Hebreo</i>	45
Cabeza	45
<i>Traducción</i>	45
<i>Hebreo</i>	45
Oído izquierdo.....	46
<i>Traducción</i>	46
<i>Hebreo</i>	46

Brazos y costado, y las plantas de los pies	46
Versículos del Salmo 119.....	46
Álef.....	47
<i>Traducción</i>	47
<i>Hebreo</i>	47
Tav.....	47
<i>Traducción</i>	47
<i>Hebreo</i>	48
Bet.....	48
<i>Traducción</i>	48
<i>Hebreo</i>	48
Shin	48
<i>Traducción</i>	48
<i>Hebreo</i>	49
Guímel	49
<i>Traducción</i>	49
<i>Hebreo</i>	49
Resh.....	50
<i>Traducción</i>	50
<i>Hebreo</i>	50
Dalet.....	50
<i>Traducción</i>	50
<i>Hebreo</i>	51
Kuf	51
<i>Traducción</i>	51
<i>Hebreo</i>	51
He	52
<i>Traducción</i>	52
<i>Hebreo</i>	52
Tzadi.....	52
<i>Traducción</i>	52
<i>Hebreo</i>	53
Vav	53
<i>Traducción</i>	53
<i>Hebreo</i>	53

Pe	53
<i>Traducción</i>	53
<i>Hebreo</i>	54
Zain.....	54
<i>Traducción</i>	54
<i>Hebreo</i>	54
Ain.....	55
<i>Traducción</i>	55
<i>Hebreo</i>	55
Jet	55
<i>Traducción</i>	55
<i>Hebreo</i>	56
Samej.....	56
<i>Traducción</i>	56
<i>Hebreo</i>	56
Tet	57
<i>Traducción</i>	57
<i>Hebreo</i>	57
Nun.....	57
<i>Traducción</i>	57
<i>Hebreo</i>	58
Yud.....	58
<i>Traducción</i>	58
<i>Hebreo</i>	58
Mem.....	58
<i>Traducción</i>	58
<i>Hebreo</i>	59
Caf.....	59
<i>Traducción</i>	59
<i>Hebreo</i>	59
Lámed.....	60
<i>Traducción</i>	60
<i>Hebreo</i>	60

Corazón	60
<i>Traducción</i>	60
<i>Hebreo</i>	61
Piernas	61
<i>Traducción</i>	61
<i>Hebreo</i>	62
Brazos	62
<i>Traducción</i>	62
<i>Hebreo</i>	63
Quebradura de mano	63
<i>Traducción</i>	63
<i>Hebreo</i>	64
Temor	65
<i>Traducción</i>	65
<i>Hebreo</i>	66
<i>Hebreo</i>	67
La conexión con lo Alto	69
El orden alfabético de los versículos	70
La alusión de los diferentes órdenes.....	71
La mención de las 10 plagas	72
La explicación de los órdenes	76
Las compatibilidades.....	77
Las combinaciones de las letras	79
Desarrollo del Alef Bet de Rabí Jía	79
Los órdenes secuenciales.....	80
La aplicación del Salmo 119.....	81
Pedidos especiales al Creador	81
Un versículo por letra.....	82
La <i>Fonética</i>	84
Salmos para pedir sanación	87
Amígdalas	87
<i>Traducción</i>	87
<i>Fonética</i>	88
<i>Hebreo</i>	88

Boca.....	89
<i>Traducción</i>	89
<i>Fonética</i>	89
<i>Hebreo</i>	90
Brazo	90
<i>Traducción</i>	90
<i>Fonética</i>	90
<i>Hebreo</i>	91
Bronquios	91
<i>Traducción</i>	91
<i>Fonética</i>	92
<i>Hebreo</i>	92
Cartílagos	93
<i>Traducción</i>	93
<i>Fonética</i>	94
<i>Hebreo</i>	94
Cerebro.....	94
<i>Traducción</i>	94
<i>Fonética</i>	95
<i>Hebreo</i>	95
Cintura	95
<i>Traducción</i>	95
<i>Fonética</i>	96
<i>Hebreo</i>	96
Codo	97
<i>Traducción</i>	97
<i>Fonética</i>	97
<i>Hebreo</i>	98
Corazón.....	98
<i>Traducción</i>	98
<i>Fonética</i>	99
<i>Hebreo</i>	99

Cuello.....	99
<i>Traducción</i>	99
<i>Fonética</i>	100
<i>Hebreo</i>	100
Dedo	101
<i>Traducción</i>	101
<i>Fonética</i>	101
<i>Hebreo</i>	102
Dedos	102
<i>Traducción</i>	102
<i>Fonética</i>	103
<i>Hebreo</i>	103
Diafragma.....	104
<i>Traducción</i>	104
<i>Fonética</i>	104
<i>Hebreo</i>	105
Diente.....	105
<i>Traducción</i>	105
<i>Fonética</i>	106
<i>Hebreo</i>	106
Dientes	106
<i>Traducción</i>	106
<i>Fonética</i>	107
<i>Hebreo</i>	107
Encías	108
<i>Traducción</i>	108
<i>Fonética</i>	109
<i>Hebreo</i>	109
Esófago	109
<i>Traducción</i>	109
<i>Fonética</i>	110
<i>Hebreo</i>	110

Espalda	111
<i>Traducción</i>	111
<i>Fonética</i>	111
<i>Hebreo</i>	111
Estómago.....	112
<i>Traducción</i>	112
<i>Fonética</i>	112
<i>Hebreo</i>	113
Frente	113
<i>Traducción</i>	113
<i>Fonética</i>	114
<i>Hebreo</i>	114
Garganta.....	114
<i>Traducción</i>	114
<i>Fonética</i>	115
<i>Hebreo</i>	115
Hígado.....	116
<i>Traducción</i>	116
<i>Fonética</i>	116
<i>Hebreo</i>	117
Hombro.....	117
<i>Traducción</i>	117
<i>Fonética</i>	117
<i>Hebreo</i>	118
Huesos.....	118
<i>Traducción</i>	118
<i>Fonética</i>	119
<i>Hebreo</i>	119
Intestino Delgado	120
<i>Traducción</i>	120
<i>Fonética</i>	120
<i>Hebreo</i>	121

Intestino Grueso	121
<i>Traducción</i>	121
<i>Fonética</i>	122
<i>Hebreo</i>	122
Labios	123
<i>Traducción</i>	123
<i>Fonética</i>	123
<i>Hebreo</i>	124
Lengua.....	124
<i>Traducción</i>	124
<i>Fonética</i>	125
<i>Hebreo</i>	125
Ligamentos	125
<i>Traducción</i>	125
<i>Fonética</i>	126
<i>Hebreo</i>	127
Mano.....	127
<i>Traducción</i>	127
<i>Fonética</i>	127
<i>Hebreo</i>	128
Médula ósea.....	128
<i>Traducción</i>	128
<i>Fonética</i>	129
<i>Hebreo</i>	129
Mejillas	129
<i>Traducción</i>	129
<i>Fonética</i>	130
<i>Hebreo</i>	131
Músculos	131
<i>Traducción</i>	131
<i>Fonética</i>	132
<i>Hebreo</i>	132

Nariz.....	132
<i>Traducción</i>	132
<i>Fonética</i>	133
<i>Hebreo</i>	133
Nervios	134
<i>Traducción</i>	134
<i>Fonética</i>	134
<i>Hebreo</i>	135
Ovarios	135
<i>Traducción</i>	135
<i>Fonética</i>	136
<i>Hebreo</i>	136
Paladar	136
<i>Traducción</i>	136
<i>Fonética</i>	137
<i>Hebreo</i>	137
Páncreas	138
<i>Traducción</i>	138
<i>Fonética</i>	138
<i>Hebreo</i>	139
Pelo.....	139
<i>Traducción</i>	139
<i>Fonética</i>	140
<i>Hebreo</i>	140
Pene.....	140
<i>Traducción</i>	140
<i>Fonética</i>	141
<i>Hebreo</i>	142
Pie o pierna.....	142
<i>Traducción</i>	142
<i>Fonética</i>	143
<i>Hebreo</i>	143

Piel	144
<i>Traducción</i>	144
<i>Fonética</i>	144
<i>Hebreo</i>	145
Pies o piernas	145
<i>Traducción</i>	145
<i>Fonética</i>	146
<i>Hebreo</i>	146
Próstata	147
<i>Traducción</i>	147
<i>Fonética</i>	148
<i>Hebreo</i>	148
Pulmones	148
<i>Traducción</i>	148
<i>Fonética</i>	149
<i>Hebreo</i>	150
Rodilla	150
<i>Traducción</i>	150
<i>Fonética</i>	151
<i>Hebreo</i>	151
Rodillas	151
<i>Traducción</i>	151
<i>Fonética</i>	152
<i>Hebreo</i>	152
Rostro	153
<i>Traducción</i>	153
<i>Fonética</i>	153
<i>Hebreo</i>	154
Testículos	154
<i>Traducción</i>	154
<i>Fonética</i>	155
<i>Hebreo</i>	155

Tobillo	155
<i>Traducción</i>	155
<i>Fonética</i>	156
<i>Hebreo</i>	157
Tráquea	157
<i>Traducción</i>	157
<i>Fonética</i>	157
<i>Hebreo</i>	158
Uñas	158
<i>Traducción</i>	158
<i>Fonética</i>	159
<i>Hebreo</i>	160
Uretra	160
<i>Traducción</i>	160
<i>Fonética</i>	161
<i>Hebreo</i>	161
Útero	161
<i>Traducción</i>	161
<i>Fonética</i>	162
<i>Hebreo</i>	162
Vejiga	163
<i>Traducción</i>	163
<i>Fonética</i>	164
<i>Hebreo</i>	164
Vesícula biliar	165
<i>Traducción</i>	165
<i>Fonética</i>	165
<i>Hebreo</i>	166

PRÓLOGO

El Libro de los Salmos contiene plegarias, alabanzas y palabras de agradecimiento al Creador. Es un libro que acompaña a la persona en cualquier edad, ya que lo leen niños pequeños desde la edad más temprana, también jóvenes, adultos y ancianos. Pues todos saben que los Salmos tienen un vínculo directo con el Creador.

Es un libro sublime inspirado en la santidad suprema, como está escrito: «Y éstas son las últimas palabras de David: ha hablado David, hijo de Ishai, y ha hablado el varón que fue levantado en alto, el ungido del Dios de Jacob, y el compilador de cantos agradables de Israel: “el espíritu de El Eterno habló por mí, y Su palabra estuvo en mi lengua”» (II Samuel 23:1-2).

El canto de los levitas

Respecto a lo que fue mencionado: «y el compilador de cantos agradables de Israel», el exégeta Rashi explicó: los miembros de Israel no cantan en el Templo Sagrado sino sus cantos y sus alabanzas. Tal como fue enseñado: dijo Rabí Yehuda en el nombre de Rabí Akiva: el primer día de la semana, ¿qué decían –los levitas en el Templo Sagrado–? Decían: «Salmo de David: de El Eterno es la Tierra y lo que hay en ella; el mundo, y los que en él habitan [...]» (Salmos, capítulo 24). Porque en ese día El Eterno creó el mundo y lo dispuso para los que lo habitaran, y gobernó en Su mundo.

El segundo día de la semana, ¿qué decían? «Cántico, Salmo de los hijos de Koraj. Grande es El Eterno, y merecedor de ser alabado en

gran manera, en la ciudad de nuestro Dios, en Su santo monte [...]» (Salmos, capítulo 48). Porque en el segundo día –de la Creación– separó Sus obras y reinó sobre ellas, y dispuso su residencia en los cielos.

El día tercero decían: «Salmo de Asaf. Dios está en la asamblea de los jueces [...]» (Salmos, capítulo 82). Porque reveló la Tierra con Su sabiduría (como está escrito: Y dijo Dios: “Reúnanse las aguas que están debajo de los Cielos en un lugar, y véase lo seco”; y así fue [...]). Y fue tarde, y fue mañana, día tercero –Génesis 1:9-13–. Y preparó al mundo para Su asamblea.

El cuarto día decían: «Dios de las venganzas es El Eterno [...]» (Salmos, capítulo 94). Porque –en el cuarto día de la Creación– El Eterno creó al sol y a la luna, y en el futuro se cobrará de aquellos que los adoren.

El quinto día decían: «Al músico principal, sobre –instrumento musical– guitit, por Asaf. Ensalzad a Dios, nuestra fortaleza; loemos jubilosamente al Dios de Jacob [...]» (Salmos, capítulo 81). Porque –en el quinto día de la Creación– creó a las aves y a los peces, para alabar Su nombre.

El sexto día decían: «El Eterno reina; se vistió de excelsitud [...]» (Salmos, capítulo 93). Porque –en el sexto día de la Creación– culminó Su obra y reinó sobre ellos.

El séptimo día decían: «Un canto, una alabanza, para el día de Shabat» (Salmos, capítulo 82). Para el día que será totalmente Shabat –en el Mundo Venidero– (Talmud, tratado de Rosh Hashana 31a).

Los Salmos en el libro de oraciones

Ese orden de Salmos mencionado fue incluido en los libros de oraciones, denominados *Sidur*, para recitar en la plegaria matutina. Y, además, antes de cada Salmo, aparece una introducción: «Hoy es el primer día –contando– a partir del Shabat, en el cual los levitas pronunciaban en el Templo Sagrado», y a continuación consta el Salmo correspondiente para recitar el primer día de la semana, o sea, domingo. Para el segundo día de la semana, o sea lunes, consta esta introducción: «Hoy es el segundo día a partir del Shabat, en el cual los

levitas pronunciaban en el Templo Sagrado». Y a continuación consta el Salmo correspondiente. Y así para cada uno de los días de la semana.

Además del Salmo del día, hallamos muchos otros versículos de los Salmos, y Salmos completos, en diferentes sectores de la plegaria matutina, y lo mismo en la plegaria vespertina, y en la plegaria nocturna.

En la plegaria matutina aparecen varios Salmos en los cánticos de alabanza que se denominan *Pesukei Dezimbra* y se pronuncian al comienzo de esa plegaria. Y no sólo eso, sino que, para abrir con esas alabanzas, se pronuncia una bendición en la que se manifiesta: «Y con los cánticos de Tu siervo David te alabaremos». Esa bendición se denomina *Baruj Sheamar*, y ésta es su traducción: «Bendito es El que habló y el mundo existió. Bendito es Él. Bendito es El que habla y hace. Bendito es El que decreta y cumple. Bendito es El Hacedor de la Creación. Bendito es El que se apiada de la Tierra. Bendito es El que se apiada de las criaturas. Bendito es El que retribuye buena recompensa a los que le temen. Bendito es El que vive por siempre, y existe por la eternidad. Bendito es El que rescata y salva. Bendito es Su Nombre. Bendito eres Tú, El Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, El Poderoso, Padre misericordioso, que es alabado por la boca de su pueblo, ensalzado y glorificado por la lengua de sus piadosos y sus siervos. Y con los cánticos de Tu siervo David te alabaremos, El Eterno, Dios nuestro, con alabanzas y cánticos. Te exaltaremos y Te Alabaremos, y Te ensalzaremos, y Te proclamaremos nuestro Rey. Y recordaremos Tu Nombre, Rey nuestro, Dios nuestro, El Único, El que vivifica a los mundos; Rey alabado, y ensalzado, Su gran Nombre perdurará por siempre. Bendito eres Tú, El Eterno, Rey loado con alabanzas». Después de esta bendición se pronuncia el capítulo 100 de los Salmos, y a continuación, más Salmos y alabanzas.

Después, se recita la sección de la plegaria denominada «Oye, Israel», que contiene el pasaje bíblico que comienza con la declaración: «Oye, Israel, El Eterno es nuestro Dios, El Eterno es Uno» (Deuteronomio 6:4)». Y a continuación, se pronuncia la sección de la plegaria de las 18 bendiciones, denominada *Amiddá*. En la misma se pide al Creador todo lo que se necesita, también por salud: «Sánanos, El Eterno, y seremos sanados; sálvanos, y seremos salvados, pues nuestra alabanza eres Tú; y trae restablecimiento y sanación completa para todas

nuestras enfermedades, y todos nuestros dolores, y todas nuestras heridas, pues Tú eres El Poderoso Rey, Curador fiel y misericordioso [...]».

Resulta, pues, que los Salmos que se recitan antes de esta importante sección de la plegaria denominada *Amidá*, abren las puertas para llegar al Creador con esta petición tan importante. Y a continuación, se pronuncian las siguientes etapas de la plegaria matutina que incluyen también numerosos versículos de los Salmos.

Salmos en la bendición por comer pan

Asimismo, en la bendición que se recita para después de comer pan, hallamos numerosos versículos de los Salmos. Y como en este libro hablaremos del poder curativo de los Salmos, es apropiado mencionar que los sabios han enseñado que el pan es medicina para el cuerpo, y evita enfermedades, principalmente el pan que se come por la mañana (véase Talmud, tratado de Baba Metzía 107b).

Y en el Talmud se enseñó que bendecir después de comer pan es un precepto bíblico, como está escrito: «Comerás y te saciarás, y bendecirás a El Eterno, tu Dios, por la Tierra buena que te dio» (Deuteronomio 8:10). Y fue estudiado: lo que está escrito: «y bendecirás», alude a la primera bendición de la serie de bendiciones que se recitan después de comer pan: «Bendito eres Tú, El Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, Quién alimenta al mundo entero con Su benevolencia [...]».

Lo que está escrito: «a El Eterno, tu Dios», se refiere a la invitación para bendecir cuando comen juntos tres o más hombres. Lo que está escrito: «por la Tierra», alude a la segunda bendición de la serie de bendiciones que se recitan después de comer pan: «El Eterno, Dios nuestro, Te agradecemos porque has dado en heredad a nuestros ancestros una tierra deseable, buena y amplia [...]». Lo que está escrito: «buena», alude a la tercera bendición de la serie de bendiciones que se recitan después de comer pan: «Y construye a Jerusalén, la ciudad sagrada, pronto en nuestros días [...]». Lo que está escrito: «que te dio», alude a la cuarta bendición de la serie de bendiciones que se recitan después de comer pan: «Bendito eres Tú, El Eterno, Dios nuestro, Rey

del universo, El Poderoso, nuestro Padre, nuestro Rey, nuestro Soberano, nuestro Creador; nuestro Redentor, nuestro Formador, nuestro Santo, el Santo de Jacob, nuestro Pastor, el Pastor de Israel, el Rey bueno y bondadoso con todos [...]» (Talmud, tratado de Berajot 48b).

Esas bendiciones están aludidas en el texto bíblico, pero el texto de éstas fue establecido en el momento apropiado por cuatro hombres importantes de los Hijos de Israel. Como se enseñó en el Talmud:

Moshé estableció para los Hijos de Israel la primera bendición de la serie de bendiciones que se recitan después de comer pan cuando descendió el maná.

Josué estableció para ellos la segunda bendición de la serie de bendiciones que se recitan después de comer pan cuando entraron a la Tierra de Israel.

David y Salomón establecieron la tercera bendición de la serie de bendiciones que se recitan después de comer pan: «construye a Jerusalén». David, que conquistó Jerusalén, estableció el comienzo de la bendición: «El Eterno, Dios nuestro, ten misericordia de Tu pueblo Israel, y de Tu ciudad, Jerusalén [...]».

David estableció que se orara por la paz de Jerusalén, la ciudad que Dios eligió en sus días. Pues en la Torá está escrito: «Solamente en el lugar al que El Eterno, tu Dios, ha de elegir de entre todas vuestras tribus para colocar Su Nombre allí, buscaréis Su Presencia y vendréis allí. Y allí traeréis vuestras ofrendas ígneas y ofrendas festivas, vuestros diezmos [...]» (Deuteronomio 12:6-7). Y no dice cuál es esa ciudad, y en los días de David fue elegida Jerusalén, de entre todas las ciudades de Israel (*Abudarham*).

Y Salomón, que edificó el Templo, estableció la continuación de la bendición: «y de la Casa grande y sagrada que fue llamada a Tu Nombre [...]».

La cuarta bendición de la serie de bendiciones que se recitan después de comer pan: «Bueno y Bondadoso», fue establecida en Yavne, en correspondencia con los muertos de Betar. Pues Rav Amuna dijo: «ese día que los muertos de Betar fueron enterrados, fue establecida en Yavne la bendición: “Bueno y Bondadoso”. “Bueno”, porque los cuerpos no hedieron. Y “Bondadoso”, porque les fue dada sepultura» (Talmud, tratado de Berajot 48b).

Los Salmos en las bendiciones

Para elaborar las 4 bendiciones que se recitan después de comer pan, fueron seleccionados numerosos versículos de los Salmos, como fue enseñado: la primera bendición comienza así: «Bendito eres Tú, El Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, Quién alimenta al mundo entero con Su benevolencia, con gracia, bondad y misericordia».

La expresión: «Quién alimenta», está fundamentada en el versículo que manifiesta: «Y a su padre le envió esto: diez asnos cargados de lo mejor de Egipto, y diez asnas cargadas de grano, pan y alimento, para su padre en el camino» (Génesis 45:23).

La expresión: «al mundo entero», está fundamentada en el versículo que manifiesta: «Él proporciona alimento a todos los seres vivientes» (Salmo 136:25).

La expresión: «con Su benevolencia», está fundamentada en el versículo que manifiesta: «Y tomaron ciudades fortificadas y tierra fértil, y heredaron casas llenas de todo bien, cisternas abiertas, viñas y olivares, y multitud de árboles frutales; comieron, se saciaron, y se deleitaron con Tu gran benevolencia» (Nehemías 9:25).

La expresión: «con gracia», está fundamentada en el versículo que manifiesta: «Y le respondió: “Yo haré pasar todo mi bien delante de tu rostro, y proclamaré el Nombre de El Eterno delante de ti; y agraciare a quien agraciare, y tendré misericordia de quien tendré misericordia”» (Éxodo 33:19).

La expresión: «bondad», está fundamentada en el versículo que manifiesta: «Alabad a El Eterno, porque es bueno; pues eterna es Su bondad» (Salmo 136:1).

La expresión: «y misericordia», está fundamentada en el versículo que manifiesta: «Bueno es El Eterno para con todos, y sus misericordias sobre todas sus obras» (Salmo 145:9).

A continuación, se menciona en la primera bendición, esta declaración: «Él proporciona alimento a todos los seres vivientes, porque Su bondad es eterna. Y por Su gran bondad nunca nos faltó alimento ni nos faltará jamás. Por Su gran Nombre, pues Él es El Dios que alimenta y sustenta a todos, y beneficia a todos, y dispone alimento para todas las criaturas que creó».

La expresión: «Él proporciona alimento a todos los seres vivientes, porque Su bondad es eterna», es un versículo del libro de los Salmos (Salmo 136:25).

La expresión: «Y por Su gran bondad nunca nos faltó alimento», está fundamentada en el versículo que manifiesta: «Los sustentaste cuarenta años en el desierto, no les faltó nada; sus vestidos no se envejecieron, ni se hincharon sus pies» (Nehemías 9:21).

La expresión: «ni nos faltará jamás», es una solicitud basada en el versículo que declara: «Y no le faltará su alimento» (Isaías 51:14).

La expresión: «Por Su gran Nombre», está fundamentada en el versículo que declara: «Porque El Eterno no desampará a su pueblo, por Su gran Nombre; pues El Eterno ha deseado haceros un pueblo para Él» (I Samuel 12:22).

La expresión: «Pues Él es El Dios que alimenta y sustenta a todos [...]», está estructurada sobre la base de lo mencionado previamente.

La primera bendición del Birkat Hamazón culmina con esta manifestación: «Bendito eres Tú, El Eterno, que alimenta a todos». Esta declaración está fundamentada en el versículo que manifiesta: «Los ojos de todos esperan en Ti, y Tú les das su alimento a su tiempo» (Salmo 145:16). (Véase la explicación completa en el libro *10 Pasos Para Atraer La Abundancia*).

Y así con las cuatro bendiciones que se pronuncian después de comer pan. En la totalidad de éstas hay una notoria presencia de contenido elaborado sobre la base de versículos de los Salmos.

La presencia constante de los Salmos

De igual manera hay versículos de los Salmos en la ceremonia denominada *Kabalat Shabat*, que se pronuncia para recibir al Shabat. Y también en la ceremonia de la santificación del Shabat que se realiza sobre un vaso de vino antes de la cena.

Asimismo, hay versículos de los Salmos en la plegaria que se recita antes de acostarse a dormir. También aparecen los Salmos en la alabanza denominada *Halel*, que se pronuncia en las festividades y en los comienzos de mes. También aparecen Salmos y versículos de éstos en la

plegaria especial que se denomina *Selijot* y se pronuncia en los días previos a Rosh Hashana y el Día del Perdón. También aparecen los Salmos en la Hagada de Pésaj, que es el texto que se lee en esa festividad.

También en la ceremonia de la festividad de Sucot que se denomina «La alegría de la extracción de las aguas», estaban presentes los Salmos. Esa era una celebración muy alegre, que era celebrada con gran entusiasmo y santidad, como fue enseñado: «Todo aquel que no vio la alegría de la extracción, no vio alegría en su vida» (Mishná, tratado de Suca 5:1).

En el Talmud de Babilonia se enseñó que se denomina «La alegría de la extracción», por lo que está escrito: «Y extraerán agua con alegría» (Isaías 12:3). Y en el Talmud de Jerusalén se dijo que de allí extraían espíritu de santidad, ya que la Presencia Divina se posa en medio de la alegría, como está escrito: «Y ahora, traedme un músico; y ocurrió que cuando el músico tocó, la mano de El Eterno vino sobre Eliseo» (II Reyes 3:15). Y en la exégesis denominada Metzudat David se explicó que Eliseo dijo: «traedme un músico», para que lo alegrara con su música. Porque debido a su enojo con Yehoram (Joram) no se posaba sobre él la profecía; pues la profecía no se posa sino en medio de alegría, y el enojo viene por la congoja; y ocurrió que cuando el músico comenzó a tocar, se posó el espíritu de la profecía sobre él.

A continuación, se explica en la Mishná cómo se realizaba la celebración: «Tras la finalización del primer día de la fiesta descendían al atrio de las mujeres y disponían un gran dispositivo. Había allí candeleros de oro, cuatro recipientes de oro en la cima, cuatro escaleras para cada uno de ellos, y cuatro jóvenes de los florecientes del sacerdocio con vasijas de aceite de ciento veinte medidas log en sus manos, que colocaban en cada uno de los recipientes».

No había patio en Jerusalén que no fuera iluminado por la luz del sitio de la extracción.

Los hombres piadosos y los de actitud sobresaliente bailaban delante del público con antorchas encendidas que tenían en sus manos, y pronunciaban delante de ellos palabras de alabanza y cantaban. Los Levitas estaban con sus laúdes, arpas, címbalos, trompetas e innumerables instrumentos musicales, sobre los quince escalones que descendían desde el atrio de Israel hacia el atrio de las mujeres, en correspon-

dencia a los quince Cantos de las Ascensiones que aparecen en el Libro de los Salmos (desde el capítulo 120 hasta el capítulo 134). Los Levitas se ponían de pie sobre ellos con sus instrumentos musicales y pronunciaban los cantos» (Mishná, tratado de Suca 5:2-4).

Conexión con el Creador en todo momento

Vemos que los Salmos se recitan en momentos de aflicción y padecimiento, también por agradecimiento, y en momentos de alegría, como asimismo para atraer la alegría. Por eso, en cada situación de la vida los hijos de Israel están conectados con los Salmos, y con esas palabras se dirigen al Creador. Cuando tienen que hacer estudios médicos, o recibir un tratamiento, o una intervención quirúrgica, es habitual que reciten Salmos; y también los familiares parientes y conocidos lo hacen para pedir al Creador que salve a la persona y la devuelva a su casa íntegra y sana. Cuando una persona debe asistir a un tribunal por alguna circunstancia también suele recitar un Salmo o varios. Asimismo, cuando una persona va a rendir un examen, es habitual que recite Salmos para pedir el favor del Creador y que le ayude a salir airoso. Y se pronuncian Salmos para toda aflicción y padecimiento. También en los momentos de alegría, para agradecer al Creador, se recita un Salmo de agradecimiento.

Un caudal inmenso e inagotable

Los Salmos son muy importantes. Debe considerarse que el rey David compiló el Libro de los Salmos en 5 libros, en correspondencia con los 5 libros del Pentateuco (Midrash Shojar Tov, Salmo 1). Y se encuentra incluida y oculta en él toda la Torá. Cuando le sobrevinieron aflicciones, por ejemplo: «Cuando vinieron los zifeos y dijeron a Saúl: “¿Acaso David no se oculta entre nosotros?”» (Salmo 54:2), compuso un capítulo de los Salmos observando en las letras y las palabras de esa aflicción, y a través de eso tuvo una revelación de la luz de la Torá vinculada con ese asunto. Así, pues, compuso un capítulo de los Salmos

vinculado con un asunto correspondiente de la Torá (Deguel Majane Efraim, apartado Jaie Sara).

Así hizo el rey David con todo lo que le ocurrió en su vida. Ya sea padecimientos, o situaciones agradables, compiló Salmos para todo momento y circunstancia. Y no sólo se basó en su propia experiencia, sino también en la de diez personas destacadas, como fue enseñado: «El rey David compiló el Libro de los Salmos considerando a diez personas destacadas. Adán, el primer hombre (*véase* Salmo 139). Malki Tzedek (*véase* Salmo 110). Abraham (*véase* Salmo 89). Moshé (*véase* Salmos 90-100). Eiman (*véase* Salmo 88). Yedutun (*véase* Salmo 39). Asaf (*véase* Salmo 73, 83). Tres hijos de Koraj¹ (*véase* Salmo 42, 49) (Talmud, tratado de Baba Batra 14b).

Asimismo, fue enseñado que quien pronuncia Salmos de alabanza al Creador, hace que su *alma* se apegue a Dios, pues El Santo Bendito Sea desea que se narre su grandeza y su honor, como está escrito: «Generación a generación alabará Tus obras, y relatará Tus poderosos hechos. Del resplandor de Tu majestuosa Gloria, y acerca de Tus prodigios, –también yo– hablaré. Y ellos hablarán del poder de tus obras imponentes, y Tu grandeza –también yo– narraré» (Salmo 145:4-5) (*véase* Reshit Jojma, Shaar Ahava 10:29-33).

Hay Salmos específicos para toda circunstancia de la vida, que conectan con la energía suprema del Creador. Y hay sabios que enseñaron cómo aplicar cada Salmo a cada situación de la vida. Uno de los sabios que abordaron ese tema fue el erudito Hai Gaon, que escribió el libro *Shimush Tehilim*. En ese libro aparecen recomendaciones para diferentes padecimientos. Se cita el Salmo que corresponde para cada aflicción, y también hay Salmos recomendados para diferentes situaciones de la vida. Otro sabio que menciono cómo utilizar los Salmos fue el erudito Jaim David Yosef Azulay, conocido popularmente por la sigla Jid”á. Y muchos otros sabios que aportaron valiosas enseñanzas para saber cómo pronunciar los Salmos en el momento propicio para pedir al Creador por la situación específica que se padece o debe resolver.

1. Cuyos nombres eran: Asir, Elkana y Abiasaf (*véase* Éxodo 6:24).

SALMOS RECOMENDADOS PARA DOLENCIAS ESPECÍFICAS

En este capítulo mencionaremos los Salmos que constan en el libro *Shimush Tehilim* y fueron recomendados para pedir al Creador por diferentes padecimientos, enfermedades, o dolencias.

Salmo para una mujer embarazada

Traducción

«Bienaventurado el hombre que no anduvo en consejo de malvados, ni estuvo en camino de pecadores, y en morada de escarnecedores no residió. Sino que su deseo está en la Torá de El Eterno, y en Su Torá medita de día y de noche. (Ese hombre) será como árbol plantado junto a fuentes de aguas, que da su fruto en su tiempo, y su hoja no se deteriora; y todo lo que haga prosperará. No así los malvados, que son como el tamo que arrebató el viento. Por lo tanto, los malvados no se levantarán en el –día del– juicio, y los pecadores no estarán en la congregación de los justos. Porque El Eterno conoce el camino de los justos; y el camino de los malos se perderá» (Salmos, capítulo 1).

Hebreo

אֲשֶׁר־יֵאֱמָר אִישׁ אֲשֶׁר לֹא הָלַךְ בְּעֵצַת רְשָׁעִים וּבַדְרֹךְ חָטָאִים לֹא עָמַד וּבְמוֹשָׁב לְצִידִים לֹא יָשָׁב: כִּי אִם בְּתוֹרַת יְהוָה חָפְצוֹ וּבְתוֹרָתוֹ יִהְיֶה יוֹמָם וּלְיָלָה: וְהָיָה כְּעֵץ שָׁתוּל עַל פְּלִיגֵי

מִיָּמַי אֲשֶׁר פָּרִיזוּ יָתֶן בְּעֵתוֹ וְעָלְהוּ לֹא יָבוֹל וְכָל אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה יִצְלִיחַ: לֹא כֵן הַרְשָׁעִים כִּי אִם
כַּמוֹץ אֲשֶׁר תִּדְפְּנוּ רוּחַ: {ה} עַל כֵּן לֹא יִקְמוּ רְשָׁעִים בַּמִּשְׁפָּט וְחַטָּאִים בַּעֲדַת צְדִיקִים: כִּי
יִוֹדַע יְהוָה דְּרָךְ צְדִיקִים וְדְרָךְ רְשָׁעִים תֵּאבֵד:

Salmo para enfermedad de los ojos

Traducción

«Al músico principal, con instrumentos musicales de ocho cuerdas, salmo de David. El Eterno, no me reprendas en Tu enojo, ni me castigues en Tu ira. Agráciame, El Eterno, porque estoy apesadumbrado; sáname, El Eterno, porque mis huesos se estremecen. Y mi alma está muy turbada; y Tú, El Eterno, ¿hasta cuándo –aguardarás–? Vuélvete, El Eterno, libra mi alma; sálvame por Tu bondad. Porque en la muerte no hay memoria de Ti; en el sepulcro, ¿quién Te alabará? Me he extenuado con mi gemido, cada noche derramo mi aflicción en mi lecho, baño mi cama con mis lágrimas. Mis ojos están gastados de tanto sufrir; se han envejecido a causa de todos mis angustiadores. Apartaos de mí, todos los hacedores de iniquidad; porque El Eterno ha oído la voz de mi llanto. El Eterno ha oído mi súplica; El Eterno recibirá mi plegaria. Todos mis enemigos se avergonzarán y se turbarán mucho; se volverán y serán avergonzados repentinamente» (Salmos, capítulo 6).

Hebreo

לְמַנְצַח בְּנִגְיֹנוֹת עַל הַשְּׁמִינִית מִזְמוֹר לְדָוִד: יְהוָה אֵל בְּאִפְךָ תוֹכִיחֵנִי וְאַל
בְּחַמְתְּךָ תִּסְרְנֵנִי: חַנּוּנֵי יְהוָה כִּי אֲמַלֵּל אָנִי רַפְּאֵנִי יְהוָה כִּי נִבְהָלוּ עַצְמֵי: וְנִפְשֵׁי נִבְהָלוּ
מֵאֵד (וְאֵת) וְאֵתָהּ יְהוָה עַד מָתַי: שׁוּבָה יְהוָה חֲלֹצָה נַפְשִׁי הוֹשִׁיעֵנִי לְמַעַן חֲסִדְךָ: כִּי
אֵין בַּמּוֹת זְכָרְךָ בְּשֵׂאוֹל מִי יוֹדֵה לָךְ: יִגְעֵתִי בְּאַנְחָתִי אֲשַׁחַח בְּכָל לַיְלָה מִטְּתִי בְדַמְעָתִי
עַרְשֵׁי אֲמָסָה: עֲשֵׂשָׁה מַכְעַס עֵינַי עֲתָקָה בְּכָל צוּרְרֵי: סוּרוּ מִמּוֹנֵי כָּל פְּעִלֵי אָנוּן כִּי שָׁמַע
יְהוָה קוֹל בְּכֵי: שָׁמַע יְהוָה תַּחֲנִיתִי יְהוָה תַּפְּלֵתִי יְקַח: יִבְשׁוּ וַיִּבְהָלוּ מֵאֵד כָּל אֵיבֵי יִשְׁבּוּ
בִּישׁוֹ רַגַע:

Salmo para niño que llora

(Este Salmo es bueno para hallar gracia. También es bueno para pronunciar por un niño que llora).

Traducción

«Al músico principal, sobre el instrumento musical guitit, salmo de David. El Eterno, nuestro Señor, ¡cuán majestuoso es tu Nombre en toda la tierra! ¡Has puesto Tu esplendor sobre los cielos! De la boca de los niños pequeños, y de los que se amamantan, fundaste la fortaleza, ante tus enemigos, para acallar al enemigo y al vengativo. Cuando veo Tus cielos, la obra de tus dedos, la luna, y las estrellas que has dispuesto. Entonces digo: ¿Qué es el hombre, para que tengas memoria de él, y el hijo del hombre, para que lo recuerdes? Ya que lo has hecho poco menos que los ángeles, y lo has coronado de honor y de esplendor. Le has hecho señorear sobre las obras de Tus manos; a todo has puesto debajo de sus pies. A todos los bovinos y los ovinos, y también a los animales del campo. A las aves de los cielos y a los peces del mar; a los que pasan por los senderos de los mares. El Eterno, nuestro Señor, ¡cuán majestuoso es Tu Nombre en toda la Tierra!» (Salmos, capítulo 8).

Hebreo

לְמַנְצֵחַ עַל הַגִּיתִית מְזֻמֹּר לְדָוִד: הֲוֵה אֲדִינִינוּ מָה אֲדִיר שְׁמֶךָ בְּכֹל הָאָרֶץ אֲשֶׁר תָּנָה
הוֹדֶךָ עַל הַשָּׁמַיִם: מִפִּי עוֹלָלִים וַיִּנְקִים יִסְדֶּתָ עַז לְמַעַן צוֹרְרֶיךָ לְהַשְׁבִּית אוֹיֵב וּמִתְנַקֵּם:
כִּי אֶרְאֶה שְׁמֶיךָ מַעֲשֵׂי אֲצַבְעֶיךָ יָרַח וְכוֹכָבִים אֲשֶׁר כּוֹנְנָתָה: מָה אֲנוֹשׁ כִּי תִזְכְּרֶנּוּ וּבֶן
אָדָם כִּי תִפְקְדֶנּוּ: וַתַּחֲסֶרְהוּ מַעַט מֵאֱלֹהִים וְכָבוֹד וְהָדָר תַּעֲטֶרְהוּ: תִּמְשִׁילֶהוּ בְּמַעֲשֵׂי
יְדֶיךָ כֹּל שֶׁתָּה תַחַת רַגְלָיו: צִנְה וְאֱלָפִים כֻּלָּם וְגַם בְּהֵמוֹת שׂדֵי: צַפּוֹר שָׁמַיִם וְדָגֵי הַיָּם
עֵבֶר אֶרְחוֹת יַמִּים: הֲוֵה אֲדִינִינוּ מָה אֲדִיר שְׁמֶךָ בְּכֹל הָאָרֶץ:

Salmo para salvarse de toda aflicción

Traducción

«Al músico principal; salmo de David. El Eterno te responda en el día de aflicción; el Nombre del Dios de Jacob te fortalezca. Te envíe ayuda desde el Santuario, y te sostenga desde Tzion. Recuerde todas tus ofrendas vegetales, y acepte siempre tu ofrenda ígnea. Te dé conforme al deseo de tu corazón, y colme todas tus peticiones. Nos alborozaremos en Tu salvación, y alzaremos estandarte en el Nombre de nuestro Dios; El Eterno colme todas tus solicitudes. Ahora sé que El Eterno —tal como— salvó a su ungido, le responderá desde Su Santuario de los Cielos, con el poder salvador de Su diestra. Éstos —confían— en carros, y aquellos en caballos; y nosotros recordaremos el Nombre de El Eterno nuestro Dios. Ellos se doblan y caen, y nosotros nos levantamos y nos fortalecemos. El Eterno salva; El Rey nos responda en el día que lo invoquemos» (Salmos, capítulo 20).

Hebreo

לְמַנְצֵחַ מִזְמוֹר לְדָוִד: יַעֲנֵךְ יְהוָה בְּיוֹם צָרָה יִשְׁגָּבֶךָ שֵׁם אֱלֹהֵי יַעֲקֹב: יִשְׁלַח עֲזָרָךְ מִקְדָּשׁ
וּמִצִּיּוֹן יִסְעָדֶךָ: יִזְכֹּר כָּל מַנְחֹתֶךָ וְעוֹלֹתֶךָ יִדְשָׁנָה סֶלָה: יִתֵּן לְךָ כְּלָבֶכָה וְכָל עֲצָתֶךָ
יִמְלֵא: נִרְנְנָה בִישׁוּעֶתֶךָ וּבְשֵׁם אֱלֹהֵינוּ נִדְגַל יִמְלֵא יְהוָה כָּל מִשְׁאֲלוֹתֶיךָ: עֲתָה יִדְעָתִי כִּי
הוֹשִׁיעַ יְהוָה מִשִּׁיחוֹ יַעֲנֵהוּ מִשְׁמֵי קֹדֶשׁוֹ בְּגִבְרוֹת יֵשַׁע יְמִינוֹ: אֱלֹהֵי בְרָכָב וְאֱלֹהֵי
בְּסוּסִים וְאֱנַחְנוּ בְּשֵׁם יְהוָה אֱלֹהֵינוּ נִזְכִּיר: הַמָּה כָּרְעוּ וּנְפְלוּ וְאֱנַחְנוּ קָמְנוּ וְנִתְעוֹדֵד:
יְהוָה הוֹשִׁיעָה הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְּיוֹם קָרָאנוּ:

Salmo para salvarse de una angustia

Traducción

«Salmo de David: a Ti, El Eterno, elevaré mi alma. Dios mío, en Ti he confiado; no sea yo avergonzado, que mis enemigos no se regocijen a causa de mí. Asimismo, todos los que confían en Ti no sean avergonzados; sean avergonzados los que traicionan sin causa. El Eterno, hazme

saber Tus caminos; enséñame Tus sendas. Encamíname en Tu verdad, y enséñame, porque Tú eres El Dios de mi salvación; en Ti espero todo el día. El Eterno, recuerda Tus misericordias y Tus bondades, pues son eternas. No traigas a memoria los pecados de mi juventud, y mis rebeliones; El Eterno, conforme a Tu clemencia, acuérdate de mí, en aras de Tu bondad. Bueno y recto es El Eterno; por eso, Él enseñará a los pecadores el camino. Encaminará a los humildes por el juicio, y enseñará a los humildes el camino de Él. Todas las sendas de El Eterno son bondad y verdad, para los que guardan Su pacto y Sus testimonios. En aras de Tu Nombre, El Eterno, perdona mi pecado, que es grande. A ese hombre que teme a El Eterno, a él, Él le enseñará el camino que ha de escoger. Su alma morará en bienestar, y su descendencia heredará la tierra. El secreto de El Eterno es para los que Le temen, y a ellos hará conocer Su Pacto. Mis ojos están siempre dirigidos hacia El Eterno, porque Él sacará mis pies de la red. Repara en mí y agráciame, porque estoy solo y afligido. Las angustias de mi corazón se han expandido; sácame de mis tribulaciones. Contempla mi aflicción y mi sufrimiento, y perdona todos mis pecados. Contempla mis enemigos, pues se han multiplicado, y me aborrecen con odio vehemente. Guarda mi alma, y sálvame; no sea yo avergonzado, porque pongo mi fe en Ti. Que la integridad y la rectitud me guarden, porque en Ti he esperado. Dios, redime a Israel de todas sus angustias» (Salmos, capítulo 25).

Hebreo

לְדוֹד אֱלֹהֶיךָ יְהוָה נִפְשִׁי אֶשְׂא: אֱלֹהֵי בָּךְ בְּטַחְתִּי אֵל אֲבוֹשָׁה אֵל יַעֲלֶצוּ אֲנִי לִי:
גַּם כָּל קִנְיֶיךָ לֹא יִבְשׂוּ יִבְשׂוּ הַבּוֹגְדִים רִיקָם: דְּרָכֶיךָ יְהוָה הוֹדִיעֵנִי אֲרַחֲמֶיךָ לְמַדְנִי: הֲדַרְכֵי
רִיבֹנֵי בְּאִמְתָּךְ וְלְמַדְנֵי כִי אַתָּה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אוֹתָךְ קוֹיֵתִי כָּל הַיּוֹם: זָכֹר רַחֲמֶיךָ יְהוָה וְחַסְדֶיךָ
כִּי מֵעוֹלָם הֵמָּה: חַטָּאוֹת נְעוּרַי וּפְשָׁעַי אֵל תִּזְכֹּר כַּחֲסֻדֶיךָ זָכֹר לִי אַתָּה לְמַעַן טוֹבֶיךָ
יְהוָה: טוֹב וַיִּשֶׁר יְהוָה עַל כֵּן יוֹרֵה חַטָּאִים בְּדֶרֶךְ: יְדַרְךָ עֲגוּיִם בְּמִשְׁפָּט וּלְמַד עֲגוּיִם
דַּרְכּוֹ: כָּל אֲרַחוֹת יְהוָה חֶסֶד וְאִמְתּוֹ לְנֹצְרֵי בְרִיתוֹ וְעִדְתָיו: לְמַעַן שְׂמַחַת יְהוָה וְסִלְחַת לְעוֹנֵי
כִּי רַב הוּא: מִי זֶה הָאִישׁ יֵרָא יְהוָה יוֹרְנוּ בְּדֶרֶךְ: בְּחָר: נִפְשׁוּ בְּטוֹב תְּלִין וְזָרְעוּ יִרְשׁ אֶרֶץ:
סוֹד יְהוָה לִירְאָיו וּבְרִיתוֹ לַהוֹדִיעִים: עֵינֵי תָמִיד אֵל יְהוָה כִּי הוּא יוֹצִיא מִרְשַׁת רִגְלֵי: פְּנֵה
אֵלַי וְחַנּוּנִי כִי יִחַיד וְעָנִי אֲנִי: צְרוֹת לִבִּי הִרְחִיבוּ מִמְּצוּקוֹתַי הוֹצִיאֵנִי: רְאֵה עֲנִי וְעִמְלִי
וְשֵׂא לְכָל חַטָּאוֹתַי: רְאֵה אוֹיְבֵי כִי רַבּוּ וְשִׁנְאַת חֶמְס שְׁנֵאוּנִי: שְׂמַחַת נִפְשִׁי וְהַצִּילֵנִי אֵל
אֲבוֹשׁ כִּי חִסִּיתִי בָּךְ: תָּם וַיִּשֶׁר יִצְרוּנִי כִי קוֹיֵתֶיךָ: פִּדֵה אֱלֹהִים אֶת יִשְׂרָאֵל מִכָּל צְרוּתָיו:

Salmo para toda cosa mala

Traducción

«Salmo, canción para la inauguración de la Casa, por David. Te exaltaré, El Eterno, porque me has elevado, y no has permitido a mis enemigos alegrarse por mí. El Eterno, mi Dios, clamé a Ti y me has curado. El Eterno, hiciste ascender mi alma de la muerte; me diste vida, para que no descendiese al sepulcro. Cantad a El Eterno, vosotros sus piadosos, y alabad haciendo memoria de Su santidad. Porque breve es Su ira, y la voluntad de Él es la vida; –la persona afligida– pernochará por la noche con llanto, y a la mañana tendrá alegría. Y yo he dicho en mi sosiego que no me desmoronaría jamás. Sin embargo, Tú, El Eterno, con Tu voluntad afirmaste mi monte para que estuviera fuerte, pero cuando ocultaste Tu rostro, quedé turbado. A ti, El Eterno, clamaré, y a Ti, El Señor, imploraré. ¿Qué beneficio hay en mi muerte, en mi descenso a la sepultura? ¿Acaso te alabaré –quién yace en– el polvo? ¿Acaso expresará Tu verdad? Oye, El Eterno, y ten misericordia de mí; El Eterno, sé Tú mi socorredor. Has convertido mi duelo en danza; desataste mi cilicio, y me ceñiste de alegría. Por lo tanto, mi alma te alabará y no callará; El Eterno, Dios mío, te alabaré para siempre» (Salmos, capítulo 30).

Hebreo

מִזְמוֹר שִׁיר חֲנֻכַּת הַבַּיִת לְדָוִד: אֲרוּמְמָהּ יְהוָה כִּי דָלִיתָנִי וְלֹא שִׁמַּחַת אֲבִי לִי: יְהוָה
אֱלֹהֵי שׁוֹעֲתֵי אֱלֹהֵי וַתִּרְפְּאֵנִי: יְהוָה הֶעֱלִיתָ מִן שְׂאוֹל נַפְשִׁי חַיִּיתָנִי (מִיּוֹרְדֵי) מִיַּרְדֵי בּוֹר:
וַיִּמְרוּ לַיהוָה חֲסִידָיו וְהוֹדוּ לְזִכְרֵךְ קֹדֶשׁ: כִּי רָגַע בְּאֶפְסוֹ חַיִּים בְּרִצּוֹנוֹ בְּעָרֵב יֵלִין בְּכִי וּלְבָבְךָ
רָנָה: וְאֲנִי אָמַרְתִּי בְּשִׁלּוֹי בַל אָמוּט לְעוֹלָם: יְהוָה בְּרִצּוֹנְךָ הֶעֱמַדְתָּה לְהַרְרִי עַז הַסִּתְרָתְךָ
כָּפְנִיךָ הַיִּיתִי נִבְהָל: אֱלֹהֵי יְהוָה אֶקְרָא וְאֵל אֲדֹנָי אֶתְחַנֵּן: מֵה בְּצַע בְּדַמִּי בְּרַדְתִּי אֵל שְׁחַת
הַיּוֹדֵךְ עֶפֶר הַיַּגִּיד אֲמַתְךָ: שְׁמַע יְהוָה וְחַנּוּנֵי יְהוָה הִיָּה עֲזָר לִי: הִפְכָתָּ מִסִּפְדֵי לְמַחֹל לִי
פִּתְחַת שָׁקִי וַתִּאֲזַרְנִי שִׁמְחָה: לְמַעַן יִזְמְרָךְ כְּבוֹד וְלֹא יִדָּם יְהוָה אֱלֹהֵי לְעוֹלָם אֲוֹדְךָ:

Salmo para la fiebre

Traducción

«Al músico principal, cántico de los hijos de Koraj. Oíd esto, todos los pueblos; escuchad, todos los moradores del mundo. Tanto los hijos del hombre, tanto los hijos del noble, el rico junto con el pobre. Mi boca hablará –palabras de– sabiduría; y el pensamiento de mi corazón, –palabras de– entendimiento. Inclinaré mi oído al proverbio, expresaré mi enigma con el arpa. ¿Por qué he de temer en los días de mal? –Porque– las faltas de mis talones me rodean. Los que confían en sus posesiones, y se exaltan en su mucha riqueza. –Son como– hermano que no redime al hombre, ni da su rescate a Dios. Y la redención de sus almas es algo muy valioso, y se imposibilita siempre. ¿Y aún vivirá para siempre? ¿No verá el sepulcro? Porque verá que –también– los sabios mueren; el insensato fenece junto con el necio, y dejan sus posesiones a otros. Piensan interiormente que sus casas serán eternas, y sus moradas para generación y generación, y asignan sus nombres a sus tierras. Y el hombre no permanecerá con su honor; es comparado a los animales y parecido a ellos. Éste es el camino insensato de ellos; y sus descendientes anhelan lo dicho por la boca de ellos, siempre. Descenderán al matadero como los rebaños, y la muerte los quebrantará; y los rectos se enseñorearán de ellos por la mañana, y su poder se consumirá en el sepulcro, que será su morada. Pero Dios redimirá mi alma del sepulcro, porque me tomará, siempre. No temas cuando un hombre enriquezca, cuando aumente el honor de su casa. Porque cuando muera no tomará nada; su honor no descenderá tras él. Porque él bendice a su alma mientras vive; y a ti, por hacer el bien, te alabarán –en el futuro–. –Después de su muerte– vendrá con la generación de sus ancestros, y jamás verá la luz. Y el hombre, con su honor no entenderá, es comparado a los animales y parecido a ellos» (Salmos, capítulo 49).